



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 47508*03

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
5,5 J x 14 H2

Typ: MCW1-5514

Inhaber der ABE
und Hersteller: AVO Fahrzeugtechnik
A. Volkmer
DE- 67157 Wachenheim

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 47508*03

Die ABE-Nr. 47508 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 5,5 J x 14 H2 , Typ MCW1-5514, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55046409 (4.Ausfertigung) vom 03.10.2011 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

2, 10 (2. Ausfertigung)

3 (3. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typrüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 03.10.2011 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 27.10.2011

Im Auftrag

Mario Quade



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Nachtragsgutachten Nr. 55046409 (4.Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:
05.10.2011



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 47508*03

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Auftraggeber AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer
Cuisery Str. 1
67157 Wachenheim
QM-Nr. 49020180804

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell MOTEC
Typ MCW1-5514
Radgröße 5,5 J x 14 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	580	1950	2/2009
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø54,1	4/100/54,1	43	580	1950	2/2009
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	580	1950	2/2009
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø56,1	4/100/56,1	43	580	1950	2/2009
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø56,6	4/100/56,6	35	580	1950	2/2009
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø56,6	4/100/56,6	43	580	1950	2/2009
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø57,1	4/100/57,1	35	580	1950	2/2009
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø60,1	4/100/60,1	35	580	1950	2/2009
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø60,1	4/100/60,1	43	580	1950	2/2009
4C	MCW1-5514 4C / ohne Ring	4/108/63,4	35	580	1950	2/2009
4C	MCW1-5514 4C / ohne Ring	4/108/63,4	43	580	1950	2/2009
PE	MCW1-5514 PE / ohne Ring	4/108/65,1	24	580	1950	2/2009
FI	MCW1-5514 FI / ohne Ring	4/98/58,1	35	580	1950	2/2009
VW	MCW1-5514 VW / ohne Ring	5/100/57,1	35	580	1950	2/2009

Kennzeichnung

KBA-Nummer 47508
Herstellerzeichen MOTEC
Radtyp und Ausführung MCW1-5514 (s.o.)
Radgröße 5,5 J x 14 H2
Einpreßtiefe ET...(s.o.)
Gießereikennzeichen W
Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
4/100	155/55R14	43	580
4/108	155/55R14	24	580
4/108	155/55R14	43	580
5/100	155/55R14	35	580

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 7,333 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Subang Jaya, Malaysia im März 2009 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

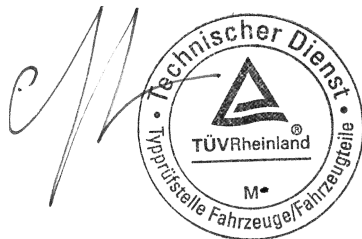
Beschreibung	-	11.04.2009
Radzeichnung	MCW1-5514	22.08.2008
	mit Änderung vom	30.10.2008

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH benannt von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00010-96

Lambsheim, 3. Oktober 2011



Tufan

00171478.DOC

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5 J x 14 H2 Typ MCW1-5514
AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Auftraggeber AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer
 Cuisery Str. 1
 67157 Wachenheim
 QM-Nr. 49020180804

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell MOTEC
 Typ MCW1-5514
 Radgröße 5,5 J x 14 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
4B	MCW1-5514 4B / Ø63,4-Ø54,1	4/100/54,1	35	580	1950

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 47508
 Herstellerzeichen MOTEC
 Radtyp und Ausführung MCW1-5514 (s.o.)
 Radgröße 5,5 J x 14 H2
 Einpresstiefe ET...(s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	90	-
S03	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28
S04	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	90	-
S05	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	100	-

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Citroen
 Daihatsu
 Hyundai
 Kia
 Mazda
 Nissan
 Opel
 Peugeot
 Subaru
 Suzuki
 Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5 J x 14 H2 Typ MCW1-5514
AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Citroen C1 P****, PG e11*2001/116*0238*.. e11*2007/46*0056*.. - 5 Türen -	40, 50	155/65R14	K36 K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Y85 S03
	40, 50	165/60R14	K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/50R14	K14 K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/55R14	K14 K2b K36 K42 K56	
Citroen C1 P****, PG e11*2001/116*0238*.. e11*2007/46*0056*.. - 3 Türen -	40, 50	155/65R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Y84 S03
	40, 50	165/60R14	A01 K2b K36 K56	
	40, 50	185/50R14	A01 K14 K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/55R14	A01 K14 K2b K36 K42 K56	
Daihatsu Cuore L2 e4*2001/116*0072*.. e4*2007/46*0056*.. - 3 Türen -	43	155/55R14	K42 T69	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	43	165/55R14	K42	
	43	175/50R14	K1c K42 K44	
Daihatsu Cuore L27 e6*2001/116*0110*.. e6*2007/46*0056*.. - 3 Türen -	51	155/65R14	K1c K2b K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Flh S01
	51	165/60R14	K1c K2b K42	
Daihatsu Materia M4 e13*2001/116*0198*.. e13*2007/46*0056*.. - 3 Türen -	67,76	175/65R14	A33	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 S01
	67,76	185/60R14	A33	
	67,76	195/55R14	A01 A12 K42	
	67,76	195/60R14	A01 A12 K42	
Daihatsu Sirion M1 e6*95/54*0054*.. e6*98/14*0054*.. - 3 Türen -	40,5-75	165/65R14	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	40,5-75	175/60R14		
Daihatsu Sirion M3 e13*2003/97*0147*.. e13*2001/116*0147*.. - 3 Türen -	51-76	175/65R14	K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 S05
	51-76	185/60R14	K42 K56	
	51-76	195/60R14	K1a K1b K2b K42 K44 K56	
Daihatsu YRV M2 e6*98/14*0077*.. e6*2007/46*0056*.. - 3 Türen -	43-64	165/65R14	A57 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A30 B03 S01
	43-64	175/60R14	A01 A56 K42 K56	
	43-95	175/60R14	A58	
Hyundai Accent LC e4*98/14*0037*.. - Pony, Excel	55-77,2	175/60R14	K42 K56 T78 T79	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 B03 S01
	55-77,2	185/60R14	K41 K42 K56	
Hyundai Accent MC e4*2001/116*0103*.. e4*2007/46*0056*.. - 3 Türen -	71-83	175/70R14	A31 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 B03 Flh S01
	71-83	185/60R14	A12	
	71-83	185/65R14	A12	
	71-83	195/60R14	A01 A12 K1a K2b	
	71-83	205/60R14	A01 A12 K1c K2b K56	
Hyundai Accent MC, MCT e4*2001/116*0103*.. e4*2001/116*0110*.. - 3 Türen -	71-83	175/70R14	A31 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 B03 Sth S01
	71-83	185/60R14	A12	
	71-83	185/65R14	A12	
	71-83	195/60R14	A01 A12 K1a K56	
	71-83	205/60R14	A01 A12 K1c K2b K56	

Anlage 2 zum Gutachten Nr. **55046409** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5 J x 14 H2 Typ MCW1-5514
AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Seite 3 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Hyundai Atos MXI e11*2001/116*0220*..	43-46,3	165/60R14	K1c K2b K41 K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S05
	43-46,3	175/50R14	K1c K2b K41 K42	
	43-46,3	185/50R14	K1c K2a K2b K41 K42	
Hyundai Atos, Amica MX e11*96/79* 0092*06 ...	43	165/60R14	K1a K2b K41 K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B02 S01
Hyundai Getz TB, TBI e4*98/14*0066*.. e4*2001/116*0123*..	46-71,3	165/65R14	R37 T78 T79 T83	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh V14 S01
	46-81	175/65R14	A01 K1a K2b K42	
	46-81	185/60R14	A01 K1a K2b K42	
	46-81	195/55R14	A01 K1a K2b K42	
	46-81	195/60R14	A01 K1a K2b K41 K42	
	46-81	205/50R14	A01 K1c K2b K42 K44	
	46-81	205/55R14	A01 K1c K2b K42 K44	
Hyundai i10 PA e4*2001/116*0131*..	47-63	165/60R14	NoD R37 T75	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Flh S01
	47-63	175/60R14	A01 K1c K2b	
	47-63	185/55R14	A01 K1c K2b	
Hyundai i20 PB, PBT e11*2001/116*0333*.. e11*2007/46*0129*..	55-94	175/65R14	K1a K2b	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
	55-94	175/70R14	K1a K2b	
	55-94	185/60R14	K1c K2b	
	55-94	185/65R14	K1c K2b	
	55-94	195/60R14	K1c K2b	
Kia Picanto BA e4*2001/116*0085*..	44-48	155/65R14	A33 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 Flh S05
	44-48	165/60R14	A12	
	44-48	185/50R14	A01 A12 K1c K2b K42	
	44-55	185/55R14	A01 A12 K1c K2b K42	
	55	175/60R14	A01 A12 K1a K1b K2b K42 R09	
Kia Picanto TA e4*2007/46*0256*..	50-63	155/65R14	K1a K1b K2b K6g K8h R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Flh S05
	50-63	165/60R14	K1c K2b K6h K8h	
	50-63	175/50R14	K1c K2a K2b K6h K8m	
	50-63	185/50R14	K1c K2c K6h K8m	
	50-63	185/55R14	K1c K2c K6h K8m	
Kia Rio DC e11*98/14*0132*04-..	60-71,1	175/65R14	K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	60-71,1	185/60R14	K42 K45	
	60-71,1	195/55R14	K42 K45	
Kia Rio DC e11*98/14* 0132*00-03	55-72,1	175/65R14	K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S03
	55-72,1	185/55R14	K42	
	55-72,1	185/60R14	K42 K45	
	55-72,1	195/55R14	K42 K45	
Kia Rio DE e4*2001/116*0093*..	65-83	175/70R14	A33 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 Flh S01
	65-83	185/60R14	A12 R37	
	65-83	185/65R14	A12	
	65-83	195/60R14	A12	
	65-83	205/60R14	A01 A12 K1a K1b K2b	
Mazda 121 DB F706	39-53	165/65R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	39-53	175/60R14		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mazda 323 BG F276	41-54	165/70R14	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	41-76	175/65R14	R37	
	41-94	175/65R14	M+S R09	
	41-94	185/60R14		
Mazda 323 BG8 F545	120	175/65R14	M+S T82 T86	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 S01
	120	195/60R14		
	76	175/65R14	T82 T86	
	76	185/60R14	T82 T86	
	76	195/60R14	A01 G01	
Mazda 323 BJ, BJD e1*97/27*0094*.. e1*98/14*0094*.. e1*98/14*0181*..	52-84	175/65R14	R09 T82 T86	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 Car Lim S01
	52-84	185/60R14	T82 T86 X18	
	52-84	185/65R14		
	52-84	195/60R14	A01 K42	
	96	185/65R14	M+S	
Mazda 323 C, F, S BA G878, e13*96/27*0023*..	52,60,84	185/65R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 S01
	52,60,84	195/60R14	A01 K42 K45 K56	
	52,60,84	205/60R14	A01 K42 K45 K56	
	54,65	165/65R14	R37 T78 T79 T83	
	54,65	175/60R14	R37 T78 T79	
	54,65	175/65R14	R37 T82 T86	
	54,65	185/55R14	R37 T78 T79	
	54,65	185/60R14	T82 T86	
	54,65	185/65R14	R09	
	54,65	195/55R14	A01 K42 K45 K56 T82	
	54,65	195/60R14	A01 G13 K42 K45 K56	
Mazda 323 P BA e13*96/27*0023*..	52-65	185/60R14	T82 T86	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	52-65	185/65R14		
	52-65	195/60R14	A01 K2b K42 K45 K56	
Mazda Demio DW e1*97/27*0093*.. e1*98/14*0093*..	46-55	165/60R14	R37 T75 T79	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	46-55	165/65R14	R37	
	46-55	175/60R14		
	46-55	185/55R14	A01 K14 K28 K42	
Mazda MX-3 EC F946, e13*96/27*0027*..	65-79	185/65R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 S01
	65-79	195/60R14		
	65-79	205/55R14		
	95-98	175/70R14	M+S	
Mazda MX-5 NA F488, e2*93/81*0163*..	66-96	175/65R14	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 S01
	66-96	185/60R14		
Mazda MX-5 NB, NBD e11*96/79*0083*.. e11*98/14*0083*.. e1*98/14*0192*..	81-103	175/70R14	M+S R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 V14 S01
	81-107	175/65R14	M+S R09	
	81-107	185/60R14		
	81-107	205/55R14	A01 K1a K2b	
Nissan Pixo HF e6*2001/116*0124*..	50	155/65R14	K1a K2b K6b K6g K6i	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S04
	50	165/55R14	K1c K2b K6b K6h K6i	
	50	165/60R14	K1c K2b K6b K6h K6i	

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5 J x 14 H2 Typ MCW1-5514
AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Seite 5 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Agila H00 e1*98/14*0141*00-07 bis MJ2003	43-55	155/65R14	K56 R09	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S02
	43-55	165/60R14	K2b K42 K56 T75 T79	
	43-55	185/50R14	K2b K42 K45 K56 T77	
	43-55	185/55R14	K2b K42 K45 K56	
Opel Agila H00 e1*98/14*0141*08-.. ab MJ2004	43-59	155/65R14	K56 R09 T75 T79	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S03
	43-59	165/60R14	K2b K42 K56 T75 T79	
	43-59	185/50R14	K2b K42 K45 K56	
	43-59	185/55R14	K1a K2b K42 K56	
Opel Agila (II) H-B e4*2001/116*0135*..	48-69	165/70R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S03
	48-69	175/65R14		
	48-69	175/70R14		
	48-69	185/65R14	A01 K1a K2b K42	
	48-69	195/60R14	A01 K1c K2b K41 K42	
Peugeot 107 P***** e11*2001/116*0237*.. e11*2007/46*0057*.. - 5 Türen -	40, 50	155/65R14	K36 K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Y85 S03
	40, 50	165/60R14	K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/50R14	K14 K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/55R14	K14 K2b K36 K42 K56	
Peugeot 107 P***** e11*2001/116*0237*.. e11*2007/46*0057*.. - 3 Türen -	40, 50	155/65R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Y84 S03
	40, 50	165/60R14	A01 K2b K36 K56	
	40, 50	185/50R14	A01 K14 K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/55R14	A01 K14 K2b K36 K42 K56	
Subaru Justy M3, M3G e13*2001/116*.. 2003/97*0147*03-.. e11*2001/116*0354*..	51	175/65R14	K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 S05
	51	185/60R14	K42 K56	
	51	195/60R14	K1a K1b K2b K42 K44 K56	
Subaru Justy G3X NH e4*2001/116*0071*..	51-73	165/70R14	A01 A11 K1c K2b R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 S03
	51-73	175/65R14	A01 A12 K1c K2b K42	
	51-73	185/60R14	A01 A12 K1c K2b K42	
	51-73	195/55R14	A01 A12 K1c K2c K42	
	51-73	195/60R14	A01 A12 K1c K2c K42 K44	
Suzuki Alto FF e6*98/14*0086*..	46	155/55R14	K1b K2b K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K41 S02
Suzuki Alto GF e6*2001/116*0123*..	50	155/65R14	K1a K6b K6g K6i	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S04
	50	165/55R14	K1c K2b K6b K6h K6i	
	50	165/60R14	K1c K2b K6b K6h K6i	
Suzuki Baleno EG H032, e6*93/81, 95/54, 98/14*0024*..	52-89	175/60R14	A01 G01 Lim R37 T78 T79	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 B03 S02
	52-89	175/65R14	R37	
	52-89	185/60R14		
	52-89	195/60R14	A01 G01 Lim	

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5 J x 14 H2 Typ MCW1-5514
AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Seite 6 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Suzuki Ignis FH e4*98/14*0047*..	61	165/70R14	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S02
	61	175/65R14		
	61	185/60R14	A01 K42	
	61	195/55R14	A01 B51 K1c K42 K45	
	61	195/60R14	A01 B51 K1c K42 K44 K45	
Suzuki Ignis MH e4*2001/116*0070*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	51-73	165/70R14	A11 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 KMV S03
	51-73	175/65R14	A01 A12 K42	
	51-73	185/60R14	A01 A12 K42	
	51-73	195/55R14	A01 A12 K42	
	51-73	195/60R14	A01 A12 K42 K44	
Suzuki Ignis MH e4*2001/116*0070*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	51-73	165/70R14	A11 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 KOV S03
	51-73	175/65R14	A01 A12 K42	
	51-73	185/60R14	A01 A12 K2b K42	
	51-73	195/60R14	A01 A12 K1c K2c K42 K44	
	51-73	195/55R14	A01 A12 K1c K2c K42	
Suzuki Ignis Sport FH e4*98/14*0047*.. - breite Karosserie	80	165/70R14	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 KMV Skb S02
	80	175/65R14		
	80	185/60R14	A01 K42	
Suzuki Liana ER e4*98/14*0054*.. e4*2001/116*0054*..	66-79	185/65R14	A11	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 Flh Lim S02
	66-79	195/60R14	A12	
Suzuki Splash EX e4*2001/116*0130*..	48-69	165/70R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S03
	48-69	175/65R14		
	48-69	175/70R14		
	48-69	185/65R14	A01 K1a K2b K42	
	48-69	195/60R14	A01 K1c K2b K41 K42	
Suzuki Swift EZ e4*2001/116*0102*..	67-75	165/70R14	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 Flh S02
	67-75	175/65R14	A13	
	67-75	175/70R14	A13	
	67-75	185/60R14	A33	
	67-75	185/65R14	A33	
	67-75	195/60R14	A01 A12 K2b	
Suzuki Swift MZ e4*2001/116*0090*..	51-75	165/70R14	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 Flh S03
	51-75	175/65R14	A13	
	51-75	175/70R14	A13	
	51-75	185/60R14	A33	
	51-75	185/65R14	A33	
	51-75	195/60R14	A12	
Suzuki Swift AWD EZ e4*2001/116*0102*..	67-68	165/70R14	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A56 Flh S02
	67-68	175/65R14	A13	
	67-68	175/70R14	A13	
	67-68	185/60R14	A33	
	67-68	185/65R14	A33	
	67-68	195/60R14	A01 A12 K2b	

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5 J x 14 H2 Typ MCW1-5514
AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Seite 7 von 15

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Suzuki Wagon R MM e4*98/14*0042*.. e4*2001/116*0042* 00-06; bis MJ 2003	39-56	155/65R14	K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S02
	39-69	165/60R14	K2b K42 K56 T75 T79	
	39-69	185/50R14	K2b K42 K45 K56 T77	
	39-69	185/55R14	K2b K42 K45 K56	
Suzuki Wagon R MM, H00 e4*2001/116*0042* 07-..; ab MJ 2004; e1*2001/116*0311*..	39-59	155/65R14	K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S03
	39-69	165/60R14	K2b K42 K56 T75 T79	
	39-69	185/50R14	K2b K42 K45 K56 T77	
	39-69	185/55R14	K2b K42 K45 K56	
Toyota Aygo AB1 e11*2001/116*0236*.. e11*2007/46*0055*..	40, 50	155/65R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S03
	40, 50	165/60R14	A01 K42 K56	
	40, 50	185/50R14	A01 K14 K2b K42 K44 K56	
	40, 50	185/55R14	A01 K14 K2b K42 K44 K56	
Toyota Carina II T17 E868	54-75	185/60R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 S01
	54-75	185/65R14	A01 K42 R09	
	54-75	195/60R14	A01 K42	
Toyota Celica T18 F411	77	185/65R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 S01
	77	195/60R14		
Toyota Corolla E10 G072, e6*93/81*0005*..	53,65	185/65R14	A01 G01 K42	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 S01
	53-65	165/70R14	R09 T81 T85	
	53-65	175/65R14	R09 T82 T86	
	53-65	185/60R14	A01 K42 T82 T86	
	53-65	195/55R14	A01 K42 T82	
	53-65	195/60R14	A01 K42	
	55	185/65R14	A01 K42	
	78-84	175/65R14	R09 T82 T86	
	78-84	185/60R14	A01 K42 R09 T82 T86	
	78-84	185/65R14	A01 K42	
	78-84	195/55R14	A01 K42 T82	
	78-84	195/60R14	A01 K42	
Toyota Corolla E11, E11U e6*95/54*0043*.. e11*98/14*0102*..	51-81	165/70R14	R37 T81 T85	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 B03 V14 S01
	51-81	175/65R14	B53 T82 T86	
	51-81	175/65R14	A01 B54 K42 T82 T86	
	51-81	185/60R14	B53 T82 T86	
	51-81	185/60R14	A01 B54 K42 T82 T86	
	51-81	185/65R14	B53	
	51-81	185/65R14	A01 B54 K42	
	51-81	195/55R14	A01 K1b K42 T82	
	51-81	195/60R14	A01 K1b K42	
	51-81	205/55R14	A01 K1b K42	
Toyota Corolla E12J, E12U, E12T e11*98/14,2001/116* 0179-0181*..	66-85	175/70R14	A30	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 B03 Car Flh Sth S01
	66-85	185/70R14	A12	
	66-85	195/65R14	A12	
	66-85	205/60R14	A01 A12 K41 K42	
	66-85	205/65R14	A01 A12 K41 K42	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Corolla E9 E659	47-49	195/60R14		A02 A04 A05
	47-92	185/60R14		A08 A09 A12
	47-92	195/55R14		A14 A19 V14
	47-92	205/55R14	A01 K42	S01
Toyota Corolla E9F E896	77	185/60R14		A02 A04 A05
	77	185/65R14	R09	A08 A09 A12
	77	195/60R14	A01 K42	A14 A19 B03 S01
Toyota MR2 W1 D883	85-91	195/55R14		A02 A04 A05
	85-91	195/60R14		A08 A09 A12 A14 A19 S01
Toyota Paseo L5 e6*93/81*0019*..	66	185/60R14		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 Cbo Cpe S01
Toyota Starlet P8 F437	55	165/60R14		A02 A04 A05
	55	165/65R14		A08 A09 A12
	55	175/60R14		A14 A19 S01
	55	185/50R14		
	55	185/55R14		
	55	185/60R14	A01 G01 K46 K56	
Toyota Starlet P9 e6*93/81*0020*..	55	165/60R14		A02 A04 A05
	55	165/65R14		A08 A09 A12
	55	175/60R14		A14 A19 S01
	55	185/50R14		
	55	185/55R14		
	55	185/60R14	A01 G01 K46 K56	
Toyota Yaris P1, P1F, P1TMG e6/e2/e1*98/14, 2001/116* 0064,0248,0270*..	48-64	155/70R14	R37 R70	A02 A04 A05
	48-64	165/65R14	R37	A08 A09 A12
	48-64	175/60R14	R37	A14 A19 B03
	48-64	175/65R14	A01 K27	S01
	48-64	185/60R14	A01 K27 K42	
Toyota Yaris XP9, XP9F e11*2001/116*0248*, e11*2001/116*0249*.	51	165/70R14	A39	A02 A04 A05
	51	175/65R14	A90	A08 A09 A14
	51	185/60R14	A12	A19 B03 Flh
	51	185/65R14	A12	S01
	51	195/60R14	A12	
Toyota Yaris Verso P2 e6*98/14,2001/116* 0066*..	55-78	175/65R14		A02 A04 A05
	55-78	185/60R14		A08 A09 A12 A14 A19 S01

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A31 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Antriebsachse verwendet werden.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A39 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B51 Auf einen ausreichenden Abstand (mindestens 6 mm) der Rad- / Reifenkombination zum Bremsschlauch, zur Verschleißanzeige oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.

B53 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Trommelbremse an der Hinterachse.

B54 Betrifft Fahrzeugausführungen mit Trommelbremse an der Hinterachse.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

Fllh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G13 Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 13 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K14 An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.

K28 An der Hinterachse ist die Plastikecke am Übergang zum Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K36 Durch Nacharbeit der Blechkante des Innenkotflügels in der hinteren Radhausaußenseite im Bereich der Heckschürze ist eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausauschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K6b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150mm vor bis 150mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

K8m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NoD Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Dieselmotor.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Skb Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit breiter Karosserievariante.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T69 Reifen (LI 69) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 650kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T75 Reifen (LI 75) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 774kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T77 Reifen (LI 77) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 824 kg (Fzg.-Schein, Ziff.16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T79 Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V14 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/70R14	205/60R14
Nr. 2	185/50R14	195/45R14, 215/40R14, 225/40R14
Nr. 3	195/45R14	215/40R14, 225/40R14

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X18 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 175/65R14 bzw. 185/55R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Y84 Die Sonderräder sind nur an 3-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

Y85 Die Sonderräder sind nur an 5-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 14. August 2011 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

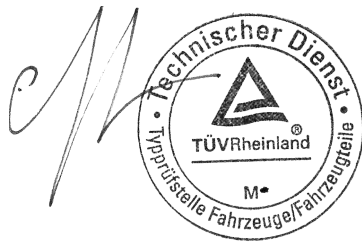
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 15 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2009.

Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH benannt von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes unter der Registrier-Nr. KBA-P 00010-96

Lambsheim, 14. August 2011



Tufan

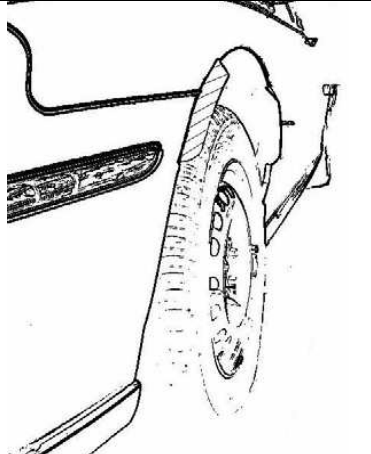
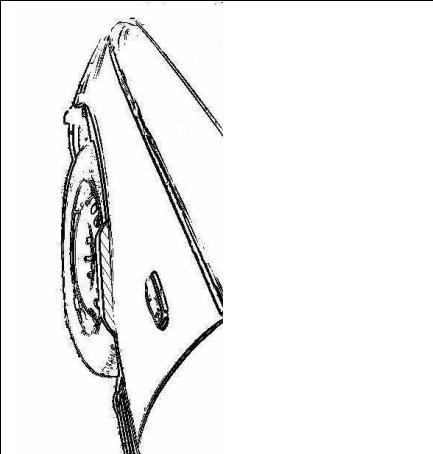
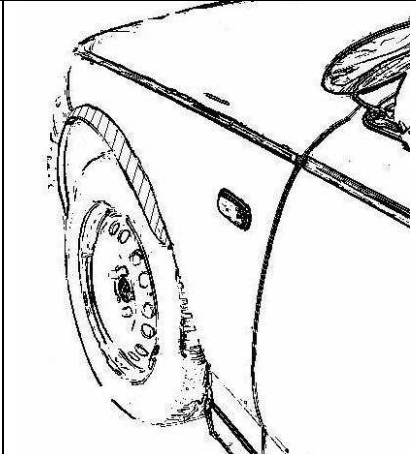
00169434.DOC

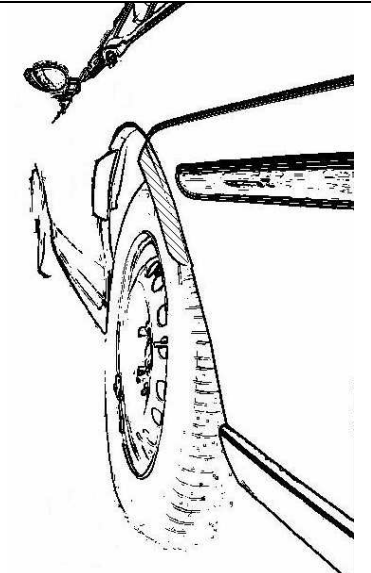
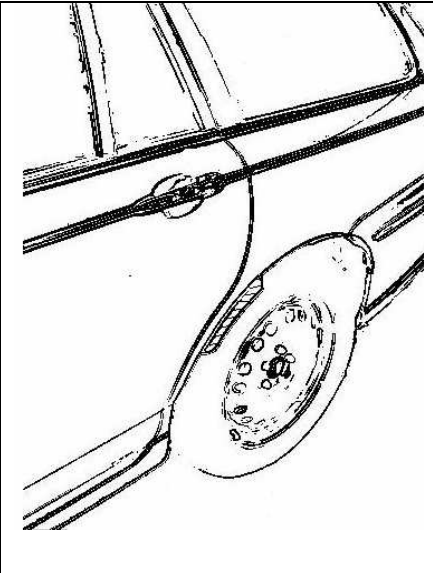
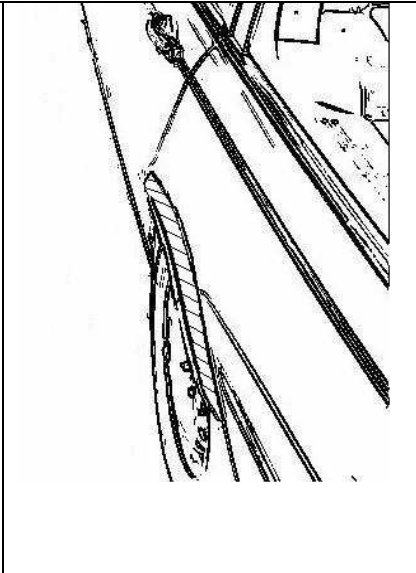
Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

Vorderachse		
		
Auflage „K1a“	Auflage „K1b“	Auflage „K1c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte

Hinterachse		
		
Auflage „K2b“	Auflage „K2a“	Auflage „K2c“
Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte	Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte